



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne



VOL. 36, MONTHLY EDITION N° 12
December 30, 2011

Publication Number 40063779

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD

<http://www.notmar.gc.ca/subscribe/>

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 - 8
Section 2 Chart Corrections.....	9,10
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	11,12
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	13

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation



EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1 852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1 609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners. - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

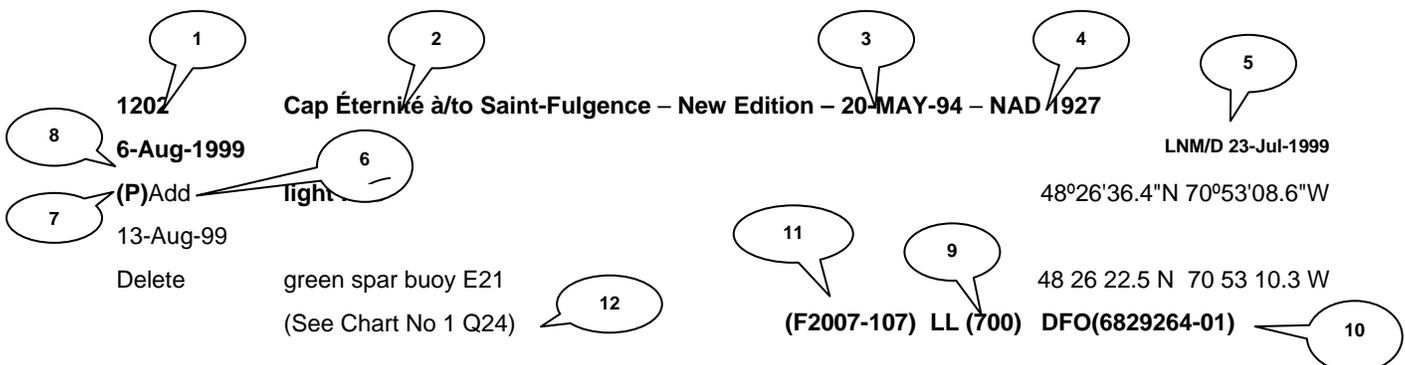
In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2011*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Pacific

Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Vancouver MCTS
Suite 2380, PO Box 12107
555 West Hastings Street
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : (604) 666-6011
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR
Facsimile : (604) 666-8453
Email: mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca

Website: http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index_e.htm

Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Inuvik MCTS Centre
P.O. Box 2659
INUVIK NT X0E 0T0

Telephone: (867) 777-2667
Facsimile: (867) 777-2851

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca
Website: http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the <http://www.notmar.gc.ca/subscribe/> website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page <http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoXOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmXhbmc9ZSI7>
This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS	1
*1211 ALBERNI INLET - BUOY RELOCATED	8
*1201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES PUBLICATIONS - 2012	2
*1202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.....	2
*1206 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS	6
*1203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	3
*1205 ENVIRONMENT CANADA - EXPANSION OF MARINE FORECAST SERVICE TO SECTIONS OF METAREAS XVII AND XVIII	4
*1204 ENVIRONMENT CANADA – METAREAS XVII AND XVIII.....	4
*1207 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETINS - (TP-3231) – 2010-2011	6

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
3461	9				
3462	9				
3668	8,9				
3736	9				
3936	9				
3941	9				
3958	10				
5505	10				
7220	10				
7512	10				
7568	10				
7777	10				
7783	10				
7784	10				

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at <http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***1201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES PUBLICATIONS - 2012**

NEW PUBLICATIONS	MAIN TITLE	PUBLISHED	PRICE
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et des courants du Canada – Volume 1 – Atlantic Coast and Bay of Fundy/Côte de l'Atlantique et baie de Fundy	01-JAN-2012	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et des courants du Canada – Volume 2 – Gulf of St. Lawrence/Golfe du Saint-Laurent	01-JAN-2012	\$6.50
	Tables des marées et courants du Canada/Canadian Tide and Current Tables – Volume 3 – Fleuve Saint-Laurent et fjord du Saguenay/St. Lawrence River and Saguenay Fiord	01-JAN-2012	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada – Volume 4 – Arctic and Hudson Bay/L'Arctique et la baie d'Hudson	01-JAN-2012	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada – Volume 5 – Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia – Détroits de Juan de Fuca et de Georgia	01-JAN-2012	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada – Volume 6 – Discovery Passage and West Coast of Vancouver Island/Discovery Passage et côte Ouest de l'île de Vancouver	01-JAN-2012	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada – Volume 7 – Queen Charlotte Sound to Dixon Entrance/Queen Charlotte Sound à Dixon Entrance	01-JAN-2012	\$6.50

***1202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	CHART TITLE
S-57 ENC NUMBER	
CA273258	Committee Bay – Pelly Bay
CA370454	Dean Channel, Burke Channel and/et Bentinck Arms
CA373060	Meldrum Bay to/à St. Joseph Island
CA373072	West of Michipicoten Island to Simons Harbour
CA376340	Catalina Harbour to/à Inner Gooseberry Island
CA376352	Makkovik Bay (Continuation A)
CA376362	Kaipokok Bay
CA376807	Bonavista Bay, Southern Portion
CA379029	Cap de la Tête au Chien à/to Cap aux Oies
CA470259	Smith Inlet, Boswell Inlet and/et Draney Inlet
CA470309	Johnstone Strait, Port Neville to/à Robson Bight (Part 2 of 2)
CA476168	Lewisporte and Approaches and Loon Bay
CA476369	Windy Tickle
CA476485	South of / Sud de Drawbucket Tickle
CA476630	Hawke Bay and / et Deer Pass (Squasho Run)
CA476631	Head of Hawke Bay
CA476634	Approaches to/à White Bear Arm
CA476635	Occasional Harbour

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA479078	Cap Éternité à/to Cap à l'Est
CA479094	Cap à l'Est à Saint-Fulgence - Continuation A
CA570006	Active Pass
CA570067	Porpoise Harbour, Ridley Island and Approaches/et les approches
CA570168	Port Alberni
CA570195	Approaches to/Approches à Campbell River
CA570227	Bamfield Inlet
CA570458	Bella Coola
CA576054	Hopedale Harbour
CA576077	Borden
CA576078	Cape Tormentine
CA576382	Battle Harbour
CA576383	Caribou Run
CA576503	Mary's Harbour
CA576632	Northern Entrance to Squasho Run
CA576633	Northern Entrance to/a Caplin Bay
CA576636	St. Michael's Bay
CA576637	Shoal Tickle
CA576638	Pensons Arm
CA579046	Cap-aux-Meules
CA579077	Saint-Fulgence à/to Rivière Shipshaw
CA579234	Port de Gros-Cacouna
CA579235	Baie des Ha! Ha!
CA579236	Terminal maritime de Grande Anse
WITHDRAWN PRODUCTS	
CA370459	Dean Channel, Burke Channel and/et Bentinck Arms (part 2 of 2) ¹
CA579030	Port de Gros-Cacouna ²
FOOTNOTES:	
1	Edition 1 of CA370459 cancelled upon the recent release of CA370454 (see above)
2	Edition 7 of CA579030 cancelled upon the recent release of CA579234 (see above)

***1203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	PUBLISHED		
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.			
R/M2204A	Byng Inlet to/à Key Harbour	05-MAR-2010		
R/M2204B	Key Harbour to/à French River	05-MAR-2010		
R/M2204C	French River to/à Beaverstone Bay	05-MAR-2010		
R/M2204D	Beaverstone Bay to/à Killarney	05-MAR-2010		
R/M4485	Cap des Rosiers à/to Chandler	17-JUN-2011		
R/M4956	Cap-aux-Meules	02-SEP-2011		

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***1204 ENVIRONMENT CANADA – METAREAS XVII AND XVIII**

Notification of Full Operational Capability of METAREA XVII and XVIII - Canada.

Commencing on 01 June 2011 marine forecast service to METAREA XVII and XVIII will transition to Full Operational Capability. Meteorological warnings and forecasts for METAREA XVII and XVIII will be promulgated by Environment Canada in accordance with the joint IMO/IHO/WMO Maritime Safety Information manual.

During the navigation season meteorological warnings and forecasts for sections of METAREA XVII and XVIII south of 75 degrees latitude will be broadcast via Inmarsat-C EGC SafetyNET. Scheduled broadcast times are:

METAREA XVII (POR) at 0300 UTC and 1500 UTC daily.
METAREA XVIII (AOR-W) at 0300 UTC and 1500 UTC daily.

Messages will be transmitted to a rectangular addressed area until Inmarsat-C or Mini-C terminals operating in Arctic waters have been updated. Users should note that meteorological MSI received by their Sat-C terminals may be labelled as navigational MSI.

During the navigation season meteorological warnings and forecasts for sections of METAREA XVII and XVIII north of 70 degrees latitude will be broadcast via HF Narrow Band Direct Printing on 8416.5 kHz from the Canadian Coast Guard centre in Iqaluit NU. Scheduled broadcast times are 0330 UTC and 1530 UTC daily.

Mariners should note that actual HF service provision dates will be announced by Canadian Coast Guard notice to shipping.

Contact information for METAREA XVII and XVIII is:

phone: +1 709 256 6612
fax: +1 709 256 6627
email: metareas17.18@ec.gc.ca

***1205 ENVIRONMENT CANADA - EXPANSION OF MARINE FORECAST SERVICE TO SECTIONS OF METAREAS XVII AND XVIII**

Effective June 28, 2011 at 1600 UTC the following METAREAs forecast bulletins will be modified to include new forecast zones.

At this time bulletins are available in English only.

Telecommunication Header / Bulletin Title / New Forecast Zones:

FQCN01 CWNT - marine forecasts for METAREA XVII north of 75N - Zone 1 centred on 75.7N135W, Zone 2 centred on 77.3N135W, South Prince Patrick, Prince Patrick, North Prince Patrick.

FQCN03 CWNT - marine forecasts for METAREA XVIII north of 75N - Fitzwilliam, Griper, Ballantyne, Brock, Wilkins, Borden, Hazen, Gustaf, Peary, South Ellef Ringnes, Ellef Ringnes, Hassel, Massey, South Sverdrup, North Sverdrup, South Axel Heiberg, Axel Heiberg, Greely, Nansen, Ellesmere, Ward Hunt, Bartlett, Alert.

FQCN04 CWNT - marine forecasts for METAREA XVIII south of 75N - Liddon.

These new marine forecast zones are generally located between the northwestern Canadian Arctic archipelago and the Canadian Exclusive Economic Zone boundary.

Detailed information regarding the geographic boundaries associated with these new marine zones may be obtained by contacting the Meteorological Service of Canada at the following:

Telephone: +1 (709) 256-6612
Facsimile: +1 (709) 256-6627
Email: metareas17.18@ec.gc.ca

Or by consulting the Joint Commission on Oceanography and Marine Meteorology (JCOMM) web site at <http://weather.gmdss.org> or by consulting the Canadian Coast Guard notices to mariners (NOTMAR) web site at <http://notmar.gc.ca>.

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Fig. 1: Map of the new high Arctic marine forecast zones.

Download image - <http://notmar.gc.ca/eng/services/notmar/10s1e11.jpg> or
<http://notmar.gc.ca/eng/services/notmar/10s1e11.pdf>

Table 1: Names of the new high Arctic marine forecast zones.

High Arctic Waters	
201	Zone 1 centred on 75.7° N 135° W
202	Zone 2 centred on 77.3° N 135° W
203	South Prince Patrick
204	Prince Patrick
205	North Prince Patrick
206	Liddon
207	Fitzwilliam
208	Griper
209	Ballantyne
210	Brock
211	Wilkins
212	Borden
213	Hazen
214	Gustaf
215	Peary
216	South Ellef Ringnes
217	Ellef Ringnes
218	Hassel
219	Massey
220	South Sverdrup
221	North Sverdrup

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

222	South Axel Heiberg
223	Axel Heiberg
224	Greely
225	Nansen
226	Ellesmere
227	Ward Hunt
228	Bartlett
229	Alert

***1206 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS**

Juan de Fuca Strait, Haro Strait and Boundary Passage

To comply with internationally agreed practices, Canada and the United States of America have agreed to eliminate overlapping coverage of Electronic Navigation Charts (ENCs). The first area where these changes will take effect are Juan de Fuca Strait, Haro Strait and Boundary Passage. This new ENC coverage scheme will result in each country changing their areas of coverage, so that only one country's ENC would be available for any given area. New limits are posted on the Important Messages box displayed at: <http://www.charts.gc.ca/index-eng.asp>.

These changes come into effect 0000 Coordinated Universal Time (UTC), on 15 December, 2011.

When the revised ENCs are available to the public a Notice to Mariner will be issued.

***1207 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETINS - (TP-3231) – 2010-2011**

Ship Safety Bulletins address safety-related matters pertaining to vessels. Bulletins are available from Transport Canada's Marine Safety Directorate free of charge and are issued on an "as needed" basis. A complete list of Ship Safety Bulletins is available on Transport Canada's Web site at: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-menu.htm>

If you do not have access to our Web site and wish to be included in the Ship Safety Bulletins mailing list, please send your request to the Marine Safety location provided below. We ask your cooperation in distributing copies of this listing to your colleagues, to ship owners and/or maritime companies to let them know of the existence of these Bulletins.

If this is the first time you are receiving the Bulletin, your name is probably not on Transport Canada's mailing list. Should you wish to be included, please send your request to the Marine Safety location provided below.



How to stay up-to-date on newly published bulletins.

To receive Ship Safety Bulletins electronically, select the following Internet address and follow the instructions on how to sign up for **e-Bulletin** or **RSS feed** services.

E-Bulletin sends a notice to your e-mail address inbox, whereas RSS feed sends a notice to your Internet browser when a new SSB becomes available on our Internet at <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-menu.htm>
As of December 31, 2011, the following Ship Safety Bulletins have been issued.

Bulletin Number	Title	Date of Creation
06/2011	Reminder: The Transitional Period under <i>Marine Personnel Regulations</i> Section 184 to obtain Certificates of Competency ends July 1, 2012	2011-11-03
05/2011	How Fishing Masters, Second Class (CFV2) who were certified between March 21, 1980 and June 30, 2007 may obtain the Fishing Master, First Class Certificate of Competency issued under the Marine Personnel Regulations (MPR)	2011-11-02
04/2011	Requirements for Passenger Safety Management or Specialized Passenger Safety Management (Ro-Ro Vessels) Certificate or Endorsement	2011-11-02
03/2011	New Form for Reporting a Maritime Hazardous Occurrence	2011-11-01

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Bulletin Number	Title	Date of Creation
02/2011	Wearing and using Flotation Devices Small Non-Pleasure Craft & Small Commercial Fishing Vessels	2011-09-15
01/2011	Interim Registration Guidance for Human-powered Vessels, Small Sailing Vessels, and Small Vessels Fitted with Propulsion Motors Less Than 10 hp (7.5 kW)	2011-03-17
08/2010	Implementing the Maritime Occupational Health and Safety Regulations	2010-12-30
07/2010	The Paris Memorandum of Understanding's New Inspection Regime (Amendment 2011-07-21)	2010-11-11
06/2010	Watchkeeping Mate of a Fishing Vessel of not more than 150 Gross Tonnage and less than 24 Metres in Overall Length	2010-10-25
05/2010	Application for a Candidate Document Number (CDN)	2010-08-04

Transport Publications (TPs) New and/or Amended – 2010-2011

Publication No	Title	Date
TP 511	Safe Boating Guide (Updated)	2011
TP 14612	Procedures for Approval of Life-Saving Appliances and Fire Safety Systems, Equipment and Products	2011
TP 14916	Canada: Committed to the Goals of the International Maritime Community	2011
TP 15037	Protecting Our Waters	2011
TP 15096	Fishing Vessels - Masters and Watchkeeping Officers	2011
TP 15109	Small Vessel Compliance Program (Non-Pleasure Craft) - Brochure	2011
TP 15111	Small Vessel Compliance Program (Non-Pleasure Craft) - Detail Report	2011
TP 15113	Small Vessel Compliance Program (Non-Pleasure Craft) - Poster	2011
TP 15117	Certificates and Training Requirements for Masters and Officers of Fishing Vessels	2011
TP 15141	Fishing Vessels - Certification and Training	2011
TP 15163	Joint Industry – Government Guidelines for the Control of Oil Tankers and Bulk Chemical Carriers in Ice Control Zones of Eastern Canada (2011)	2011
TP 14070	Small Commercial Vessel Safety Guide	2010
TP 14475	Canadian Life Saving Appliance Standard	2010
TP 14707	Places of Refuge Contingency Plan Ontario Region	2010
TP 14838	Minor Waters User Guide	2010
TP 15039	Assessment of Proposals Related to Oil Spill Risk for the South Coast of Newfoundland	2010
TP 15080	Standard for Pleasure Craft Operator Card Testing Over the Internet	2010

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Copies of these publications may be obtained from:

Transport Canada
Marine Safety Directorate (AMSBA)
Place de Ville, Tower “C”
330 Sparks Street, 9th floor
Ottawa, Ontario, K1A 0N5

Website: **Ship Safety Bulletins:**
<http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins-menu.htm>

Transport Publications:
<http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/tp-menu-515.htm>

If you have questions, or require hardcopies of Ship Safety Bulletins or Transport Publications, contact Transport Canada Marine Safety Directorate by:

E-mail:.....marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca
Phone:613-991-3135
Toll Free (Marine):..... 1-866-995-9737
Teletypewriter (TTY):1-888-675-6863
Fax.....613-990-1879

***1211 ALBERNI INLET - BUOY RELOCATED**

Reference: Notice 720(P)/2011 is now cancelled (Chart 3668)

(P2011-067)

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

3461 - Juan de Fuca Strait, Eastern Portion/Partie Est - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

16-DEC-2011 LNM/D. 24-JUN-2011
 Add black, red and black isolated danger lighted pillar buoy FI(2) 5s, marked BR 48°29'36.5"N 122°44'56.5"W
 (See Chart No. 1, Q130.4)
 DFO(6202529-01)

3462 - Juan de Fuca Strait to/à Strait of Georgia - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

16-DEC-2011 LNM/D. 11-NOV-2011
 Add black, red and black isolated danger lighted pillar buoy FI(2) 5s, marked BR 48°29'36.5"N 122°44'56.5"W
 (See Chart No. 1, Q130.4)
 DFO(6202529-01)

3668 – Port Alberni – New Edition – 07-APR-2000 – NAD 1983

16-DEC-2011 LNM/D. 28-SEP-2007
 Reposition green port hand spar buoy, marked Y55 from 49°15'03.3"N 124°48'45.6"W
 (See Chart No. 1, Qg) to 49°14'59.7"N 124°48'48.5"W
 (P2011067) DFO(6202528-01)

3736 - Kitimat - Sheet 1 - New Edition - 31-AUG-1990 - NAD 1983

30-DEC-2011 LNM/D. 16-JUL-2010
 Reposition private green port hand lighted pillar buoy FI G from 53°59'27.0"N 128°41'30.9"W
 (See Chart No. 1, Qg) to 53°59'30.3"N 128°41'29.5"W
 DFO(6202532-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570248

3936 – Fitz Hugh Sound to/à Lama Passage – Sheet 1 – New Chart – 20-APR-2001 – NAD 1983

16-DEC-2011 LNM/D. 11-DEC-2009
 Reposition light Q from 51°57'58.0"N 127°42'41.0"W
 (See Chart No. 1, P1) to 51°57'56.2"N 127°42'39.2"W
 (P2011062) LL(603) DFO(6202523-01)

3936 - Burke Channel (Continuation A) - Sheet 1 - New Chart - 20-APR-2001 - NAD 1983

16-DEC-2011 LNM/D. 11-DEC-2009
 Reposition light Q from 51°57'58.0"N 127°42'41.0"W
 (See Chart No. 1, P1) to 51°57'56.2"N 127°42'39.2"W
 (P2011062) LL(603) DFO(6202523-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA470349

3941 - Channels/ChenauX Vicinity of/Proximité de Milbanke Sound - New Chart - 25-APR-2008 - NAD 1983

30-DEC-2011 LNM/D. 12-AUG-2011
 Delete wreck showing a portion of hull or superstructure 52°21'27.4"N 128°28'22.2"W
 (See Chart No. 1, K24) DFO(6202533-01)

Delete depth of 31 metres 52°21'28.8"N 128°28'06.9"W
 (See Chart No. 1, I10) DFO(6202533-02)

Add wreck least depth known of 29 metres 52°21'28.4"N 128°28'06.8"W
 (See Chart No. 1, K26) DFO(6202533-03)

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

3958 - Prince Rupert Harbour - New Edition - 24-MAR-1995 - NAD 1983

16-DEC-2011

Delete depth of 10.7 metres
(See Chart No. 1, I10)

LNM/D. 14-OCT-2011
54°18'04.2"N 130°22'32.7"W

DFO(6202530-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570125

Add depth of 8.1 metres
(See Chart No. 1, I10)

54°18'05.7"N 130°22'34.4"W

DFO(6202530-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA570125

5505 – Bélanger Island à/to Cotter Island – New Chart – 25-JAN-2002 – NAD 1983

09-DEC-2011

Add depth of 11.4 m
(See Chart No. 1, I10)

56°52'12.0"N 079°12'03.0"W

DFO(6603735-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA273352

7220 - Lancaster Sound, Eastern Approaches/Approches Est - New Edition - 02-NOV-1979 - NAD 1927

16-DEC-2011

Delete radar reflector
(See Chart No. 1, S4)

LNM/D. 16-SEP-2011
73°08'24.0"N 085°23'50.0"W

DFO(6603747-01)

7512 – Strathcona Sound and/et Adams Sound – New Chart – 05-JUL-1985 – Unknown

16-DEC-2011

Delete radar reflector
(See Chart No. 1, S4)

LNM/D. 31-MAR-2000
73°08'31.0"N 085°23'44.0"W

DFO(6603747-01)

7568 - Lancaster Sound and/et Admiralty Inlet - Sheet 1 - New Chart - 05-JUL-1985 - Unknown

16-DEC-2011

Delete radar reflector
(See Chart No. 1, S4)

LNM/D. 31-OCT-2008
73°08'31.0"N 085°23'44.0"W

DFO(6603747-01)

7777 - Kugluktuk - New Edition - 30-MAY-1997 - NAD 1983

30-DEC-2011

Delete Channel Buoyed Chenal balisé

LNM/D. 15-APR-2011
67°50'09.0"N 115°07'10.0"W
(A2011020) *DFO(6603740-02)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA473342

7783 - Queen Maud Gulf Eastern Portion/Partie est - New Edition - 13-JUN-1997 - NAD 1983

02-DEC-2011

Add red beacon, BnR and radar reflector.
(See Chart No. 1, Q81, S4).

LNM/D. 16-JUL-2010
69°00'11.9"N 100°39'09.5"W

DFO(6603734-02)

7784 - Victoria Strait - New Chart - 03-JUL-1998 - NAD 1983

02-DEC-2011

Reposition red beacon, BnR and radar reflector.
(See Chart No. 1, Q81, S4)

LNM/D. 16-JUL-2010
from 69°00'11.9"N 100°38'09.5"W

to 69°00'11.9"N 100°39'09.5"W
(A2011019) *DFO(6603734-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373262

SECTION 4 – Edition 12/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Arctic Canada, Volume II, Fourth Edition, 1985 —

Chapter IV — Delete paragraph 147
Replace by: 147 **Caution.** — The **range beacons** leading through these passages are not maintained and are in **disrepair** (2011). (C2011-066.01)

Chapter IV — Delete paragraph 156. (C2011-066.02)

Chapter IV — Paragraph 157, after “From there follow the”
Delete: “recommended tracks and ... ranges”
Replace by: usual track (C2011-066.03)

Chapter IV — Paragraph 182
Cancel correction promulgated in bi-weekly Edition No. 23/1994. (C2011-072.01)

Chapter VI — Paragraph 240, after “An isolated rock”
Delete: with 3 feet (0.9 m) over it
Replace by: that dries 2 feet (0.6 m) (C2011-072.02)

Chapter VI — Paragraph 240, last line
Add: In 2008, a shoal depth of 29 feet (8.9 m) was discovered 12.7 miles ENE of the same point. (C2011-072.03)

ARC 401 — Hudson Strait, Hudson Bay and Adjoining Waters, First Edition, 2009 —

Chapter 4 — After paragraph 162
Insert: 162.1 A **shipping corridor** has been sounded from the deep waters of Hudson Bay east past the north end of Belcher Islands, then SE to the entrance of Eskimo Harbour. This corridor has been surveyed more accurately and completely than the surrounding area. (C2011-075.01)

ARC 403 — Western Arctic, First Edition, 2011 —

Chapter 6 — Delete paragraph 105. (C2011-076.01)

Chapter 6 — Delete paragraph 254
Replace by:  254 **Caution.** — The **channel** through the entrance of Burnside River to Bathurst Inlet outpost camp changes from year to year. **Local knowledge** is advised to approach the camp. (C2011-067.01)

SECTION 4 – Edition 12/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Paragraph 268

Delete: 9.4 m

Replace by: 5.2 m

(P2011-24.01)

SECTION 5 – Edition 12/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

PACIFIC

123 G5234	Monks Islet	On islet, W. entrance to Calmus Passage. 49 13 55.6 126 00 59.1	Fl(3) W	12s	14.4	7	Mast.	Year round.	Chart:3673 Edn 12/11(P11-063)
603 G5677	Haaksvold Point	On point. 51 57 56.2 127 42 39.2	Q W	1s	5.2	4	Square skeleton tower.	Year round.	Chart:3936 Edn 12/11(P11-062)
609.9 G5699.6	Blow Reef	Near entrance, Gunboat Passage and Bella Bella. 52 10 53.1 128 03 43.4	Fl W	6s	3.5	5	White square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.	Chart:3939 Edn 12/11(P11-066)
614 G5707	Hyndman Reefs	On reef. 52 15 44.1 128 14 38.8	Fl G	4s	4.5	4	Post, green, white, and black square daymarks.	Year round.	Chart:3938 Edn 12/11(P11-065)
635 G5736.6	Borde Island	On northern point of island. 53 05 07.7 129 07 15.2	Fl W	4s	7.0	5	Square skeleton tower.	Year round.	Chart:3911 Edn 12/11(P11-061)
637.3 G5716.4	Legace Point	At the point. 52 27 45.2 128 25 10.4	Fl W	4s	8.7	5	Post.	Year round.	Chart:3941 Edn 12/11(P11-064)

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date:

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender:

Street #

Street Name

Town / City:..... Prov / State:..... Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date:..... Time (UTC):

Geographical Position:.....

Coordinate Position: Lat:..... Long:.....

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #:..... Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition:..... Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):.....

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal code and e-mail address)